

AI-generated. These interlinears were produced by a large language model (Claude). Each chapter is structurally validated and self-reviewed, but the Greek text, parsing, syntactic, semantic-force, and lexical analysis are *not* human-verified — useful for study and orientation, not a substitute for a critical edition, lexicon, or commentary.

GREEK TEXT · TRANSLATION · INTERLINEAR · DISCOURSE STRUCTURE

The Second Book of Chronicles, Chapter 4

ΠΑΡΑΛΕΙΠΟΜΕΝΩΝ Β' Δ'

Each verse opens with the running Greek, an English translation, and a **discourse note** (its connective, relation, and role in the argument). Below follows the word-by-word breakdown in six tiers: gloss, case (color), parsing, *syntax*, **semantic force**, and a | lexical note.

CASE ■ Nominative ■ Genitive ■ Dative ■ Accusative ■ Vocative ■ Verb (no case) ■ Indeclinable

Discourse notes head each verse: **relation** · connective · clause-flow. Indentation marks prominence — flush-left = main line of argument; indented = supporting / subordinate material.

Theme

The temple is furnished for sacrifice, cleansing, light, and bread so worship can fully begin.

Translation & textual notes

The Greek text of 2 Chronicles 4 follows the standard critical text of the Septuagint as established in the Rahlfs-Hanhart edition (Septuaginta, rev. ed. 2006), an ancient and public-domain text; the critical apparatus is not reproduced. If chapter 3 established the temple's architectural body, chapter 4 inventories the furnishings and larger court apparatus that make sacrificial worship possible. The narrative proceeds from the bronze altar to the molten sea, subsidiary lavers, lampstands, tables, bowls, courts, and doors (vv. 1-10), then shifts to the completion report for Hiram's bronze works and Solomon's remaining vessels (vv. 11-22). The Greek diction is dense with technical terminology, measurements, and

object lists, sometimes preserving unusual or transliterated item names without explanatory smoothing. That very density is significant. The chapter is less interested in aesthetic impression than in the completeness of the cultic environment: washing, lighting, offering, bread, access, and ornament are all supplied in abundance. The result is a temple furnished not merely for spectacle but for the full rhythm of priestly service.

Discourse structure of the chapter

A · 4:1-6

Bronze altar, sea, and lavers equip the sacrificial court

The chapter begins with the large bronze structures most directly tied to offering and purification. Scale and multiplicity underline the capacity of the new sanctuary for ongoing priestly work.

B · 4:7-10

Interior and court furnishings are arranged in ordered pairs and tens

Lampstands, tables, bowls, courts, and doors are placed with deliberate symmetry. The sanctuary is furnished as a fully functioning liturgical environment.

C · 4:11-18

Hiram completes the bronze works in abundance

The narrative pauses to credit the artisan and to rehearse the major bronze items, their decorative components, and their casting location in the Jordan plain. The emphasis falls on craftsmanship and quantity.

D · 4:19-22

Solomon's gold furnishings complete the house

The final inventory returns to the house itself and names the golden altar, tables, lamp equipment, and doors. Bronze court service and golden inner service together complete the temple's operational order.

1 καὶ ἐποίησεν τὸ θυσιαστήριον χαλκοῦν πήχεων εἴκοσι μῆκος καὶ τὸ εὖρος πήχεων εἴκοσι ὕψος πήχεων δέκα

And he made a bronze altar, twenty cubits its length and twenty cubits its width, and ten cubits its height.

Opening with the great bronze altar

καὶ

The furnishing list begins with the primary site of sacrificial ascent. Its square breadth and elevated height make it the commanding object of the outer cultic space.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὸ
the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θυσιαστήριον
altar

N2N ASN · θυσιαστήριον

accusative term functioning as object, measure, or goal

θυσιαστήριον: 'altar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χαλκοῦν
bronze

A1C ASM · χαλκοῦς

accusative term functioning as object, measure, or goal

χαλκοῦς: 'bronze'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πήχεων
cubit

N3E GPM · πῆχυς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

πῆχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

εἴκοσι
twenty

M · εἴκοσι

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

eikosi: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

μῆκος
length

N3E ASN · μῆκος

accusative term functioning as object, measure, or goal

μῆκος: 'length'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ and C · καί <i>coordinating or discourse-linking conjunction</i> καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.	τὸ the RA NSN · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	εὖρος width N2 NSN · εὖρος <i>nominative term functioning as subject, predicate, or listed item</i> εὖρος: 'width'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	πήχεων cubit N3E GPM · πήχυς <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.
εἴκοσι twenty M · εἴκοσι <i>numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence</i> eikosi: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ὕψος height N3E ASN · ὕψος <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> ὕψος: 'height'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	πήχεων cubit N3E GPM · πήχυς <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	δέκα ten M · δέκα <i>numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence</i> deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

2 καὶ ἐποίησεν τὴν θάλασσαν χυτὴν πήχεων δέκα τὴν διαμέτρῃσιν στρογγύλην κυκλόθεν καὶ πήχεων πέντε τὸ ὕψος καὶ τὸ κύκλωμα πήχεων τριάκοντα

And he made the molten sea, ten cubits from brim to brim, round in a circle, and five cubits its height, and a line of thirty cubits encircled it.

Construction of the great laver

καὶ

The sea is described by circumference and height with almost geometric calm. Its size signals both abundance of water and the monumental dignity of purification in temple service.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θάλασσαν
sea

N1S ASF · θάλασσα

accusative term functioning as object, measure, or goal

θάλασσα: 'sea'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χυτήν
molten vessel

A1 ASF · χυτήν

accusative term functioning as object, measure, or goal

χυτήν: 'molten vessel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πήχεων
cubit

N3E GPM · πήχυς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα
ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

διαμέτρῃσιν
measurement

N3I ASF · διαμέτρῃσις

accusative term functioning as object, measure, or goal

διαμέτρῃσις: 'measurement'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

στρογγύλην
stroggylos

A1 ASF · στρογγύλος

accusative term functioning as object, measure, or goal

στρογγύλος: 'stroggylos'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κυκλόθεν
round about

D · κυκλόθεν

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

kyklothen: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

πήχεων

cubit

N3E GPM · πήχυς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πέντε

five

M · πέντε

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ὕψος

height

N3E ASN · ὕψος

accusative term functioning as object, measure, or goal

ὕψος: 'height'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὸ

the

RA NSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κύκλωμα

circumference

N3M NSN · κύκλωμα

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

κύκλωμα: 'circumference'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πήχεων

cubit

N3E GPM · πήχυς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τριάκοντα

thirty

M · τριάκοντα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

triakonta: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

3 καὶ ὁμοίωμα μόσχων ὑποκάτωθεν αὐτῆς κύκλῳ κυκλοῦσιν αὐτήν πήχεις δέκα περιέχουσιν τὸν λουτήρα κυκλόθεν δύο γένη ἔχωνευσαν τοὺς μόσχους ἐν τῇ χωνεύσει αὐτῶν

And beneath it was the likeness of calves all around encircling it, ten cubits encompassing the laver round about; two rows cast the calves in its casting.

Decorative and supporting bovine motif καὶ

The verse moves from dimension to surrounding form. The cast calves make the sea's support visually weight-bearing and symbolically rich.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ὁμοίωμα

omoioima

N3M NSN · ὁμοίωμα

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

ὁμοίωμα: 'omoioima'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

μόσχων

calf

N2 GPM · μόσχος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

μόσχος: 'calf'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ὑποκάτωθεν

underneath

D · ὑποκάτωθεν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ὑποκάτωθεν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτῆς

he / him / his

RD GSF · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

κύκλῳ

kyklos

N2 DSM · κύκλος

dative complement within the clause or phrase

κύκλος: 'kyklos'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κυκλοῦσιν

kykloo

V4 PAI3P · κυκλόω

main verbal form advancing the narrative or description

κυκλόω: 'kykloo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτήν

he / him / his

RD ASF · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

πήχεις

cubit

N3E NPM · πήχυς

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

πήχυς: 'cubit'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα

ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

περιέχουσιν

encircle

V1 PAI3P · ἔχω + περι

main verbal form advancing the narrative or description

ἔχω + περι: 'encircle'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὸν

the

RA ASM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λουτήρα

laver

N3 ASM · λουτήρ

accusative term functioning as object, measure, or goal

λουτήρ: 'laver'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κυκλόθεν

round about

D · κυκλόθεν

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

kyklothen: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

δύο

two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

γένη

kind / row

N3E APN · γένος

accusative term functioning as object, measure, or goal

γένος: 'kind / row'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐχώνευσαν

choneyo

VAI AAI3P · χωνεύω

main verbal form advancing the narrative or description

χωνεύω: 'choneyo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τοὺς

the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

μόσχους

calf

N2 APM · μόσχος

accusative term functioning as object, measure, or goal

μόσχος: 'calf'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῇ the RA DSF · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	χωνεύσει choneysis N3I DSF · χωνεύσις <i>dative complement within the clause or phrase</i> χωνεύσις: 'choneysis'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	αὐτῶν he / him / his RD GPM · αὐτός <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.
--	--	---

4 ἡ ἐποίησαν αὐτούς δώδεκα μόσχους οἱ τρεῖς βλέποντες βορρᾶν καὶ οἱ τρεῖς βλέποντες δυσμὰς καὶ οἱ τρεῖς βλέποντες νότον καὶ οἱ τρεῖς βλέποντες κατ' ἀνατολάς καὶ ἡ θάλασσα ἐπ' αὐτῶν ἄνω ἦσαν τὰ ὀπίσθια αὐτῶν ἔσω

Twelve calves supported it: three facing north, three facing west, three facing south, and three facing east; and the sea was set above them, and all their hindparts were inward.

The sea rests on twelve directional calves **ἡ**

The full directional arrangement gives the vessel a world-facing stance. Order, symmetry, and tribal plenitude are all suggested by the twelvefold support.

ἡ who / which RR DSF · ὅς <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> ὅς: relative pronoun linking the current clause to a preceding noun or idea.	ἐποίησαν poieo VAI AA13P · ποιέω <i>main verbal form advancing the narrative or description</i> ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.	αὐτούς he / him / his RD APM · αὐτός <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.	δώδεκα twelve M · δώδεκα <i>numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence</i> dodeka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.
--	---	--	--

μόσχους

calf

N2 APM · μόσχος

accusative term functioning as object, measure, or goal

μόσχος: 'calf'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

τρεῖς

three

M NPM · τρεῖς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

treis: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

βλέποντες

look

V1 · παπνπμ βλέπω

main verbal form advancing the narrative or description

βλέπω: 'look'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

βορρᾶν

north

N1T ASM · βορέας

accusative term functioning as object, measure, or goal

βορέας: 'north'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

τρεῖς

three

M NPM · τρεῖς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

treis: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

βλέποντες

look

V1 · παπνπμ βλέπω

main verbal form advancing the narrative or description

βλέπω: 'look'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

δυσμᾶς

west

N1 APF · δυσμή

accusative term functioning as object, measure, or goal

δυσμή: 'west'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

τρεῖς

three

M NPM · τρεῖς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

treis: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

βλέποντες

look

V1 · παπνπμ βλέπω

main verbal form advancing the narrative or description

βλέπω: 'look'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

νότον

south

N2 ASM · νότος

accusative term functioning as object, measure, or goal

νότος: 'south'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

οἱ

the

RA NPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

τρεῖς

three

M NPM · τρεῖς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

treis: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

βλέποντες

look

V1 · παπνπμ βλέπω

main verbal form advancing the narrative or description

βλέπω: 'look'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

κατ'

according to / against

P · κατά

preposition introducing a complement or adverbial phrase

κατά: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

ἀνατολάς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἀνατολή: 'east'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θάλασσα

sea

N1S NSF · θάλασσα

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

θάλασσα: 'sea'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐπ' upon / over P · ἐπί <i>preposition introducing a complement or adverbial phrase</i> ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	αὐτῶν he / him / his RD GPM · αὐτός <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.	ἄνω ano D · ἄνω <i>proper name within the Solomonic royal or temple narrative</i> ano: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ἦσαν eimi V9 IAI3P · εἰμί <i>main verbal form advancing the narrative or description</i> εἰμί: 'eimi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.
τὰ the RA NPN · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	ὀπίσθια opisthios A1A NPN · ὀπίσθιος <i>nominative term functioning as subject, predicate, or listed item</i> ὀπίσθιος: 'opisthios'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	αὐτῶν he / him / his RD GPM · αὐτός <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.	ἔσω eso D · ἔσω <i>proper name within the Solomonic royal or temple narrative</i> eso: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

5 καὶ τὸ πάχος αὐτῆς παλαιστής καὶ τὸ χεῖλος αὐτῆς ὡς χεῖλος ποτηρίου διαγεγλυμμένα βλαστοὺς κρίνου χωροῦσαν μετρητὰς τρισχιλίους καὶ ἐξετέλεσεν

Its thickness was a handbreadth, and its brim was like the brim of a cup, engraved like lily blossoms; it held three thousand baths.

Capacity and floral rim of the sea

καὶ

The image of the lily-shaped brim softens the massiveness of the vessel with cultivated beauty. Capacity remains central, but it is capacity shaped by ornament.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὸ
the

RA NSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πάχος
thickness

N3E NSM · πάχος

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

πάχος: 'thickness'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῆς
he / him / his

RD GSF · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

παλαιστής
handbreadth

N1 GSF · παλαιστή

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

παλαιστή: 'handbreadth'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὸ
the

RA NSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χεῖλος
brim / lip

N3E NSN · χεῖλος

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

χεῖλος: 'brim / lip'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῆς
he / him / his

RD GSF · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

ὡς
as / like

X · ὡς

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

os: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

χεῖλος
brim / lip

N3E ASN · χεῖλος

accusative term functioning as object, measure, or goal

χεῖλος: 'brim / lip'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ποτηρίου
poterion

N2N GSN · ποτήριον

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

ποτήριον: 'poterion'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

διαγεγλυμμένα

chppapn glypho + dia

VP · χππαπν γλύφω + δια

main verbal form advancing the narrative or description

χππαπν γλύφω + δια: 'chppapn glypho + dia'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

βλαστούς

blossom / sprout

N2 APM · βλαστός

accusative term functioning as object, measure, or goal

βλαστός: 'blossom / sprout'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κρίνου

lily

N2N GSN · κρίνον

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

κρίνον: 'lily'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χωροῦσαν

choreo

V2 · παπασφ χωρέω

main verbal form advancing the narrative or description

χωρέω: 'choreo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

μετρητὰς

measure

N1M APM · μετρητής

accusative term functioning as object, measure, or goal

μετρητής: 'measure'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τρισχίλιους

three thousand

A1A APM · τρισχίλιοι

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

τρισχίλιοι: 'three thousand'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐξετέλεσεν

finish completely

VAI AA13S · τελέω + ἐκ

main verbal form advancing the narrative or description

τελέω + ἐκ: 'finish completely'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

- 6 καὶ ἐποίησεν λουτήρας δέκα καὶ ἔθηκεν τοὺς πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ τοὺς πέντε ἐξ ἀριστερῶν τοῦ πλύνειν ἐν αὐτοῖς τὰ ἔργα τῶν ὀλοκαυτωμάτων καὶ ἀποκλύζειν ἐν αὐτοῖς καὶ ἡ θάλασσα εἰς τὸ νίπτεσθαι τοὺς ἱερεῖς ἐν αὐτῇ

And he made ten lavers, and set five on the right and five on the left, to wash in them the things for the whole burnt offerings and to rinse them in them; and the sea was for the priests to wash in.

Distribution of wash basins for sacrificial work

καὶ

The verse distinguishes between washing sacrificial pieces and priestly washing. The temple's purity system is thus spatially and functionally organized.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

λουτήρας
laver

N3 APM · λουτήρ

accusative term functioning as object, measure, or goal

λουτήρ: 'laver'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα
ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἔθηκεν
tithemi

VAI AAI3S · τίθημι

main verbal form advancing the narrative or description

τίθημι: 'tithemi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πέντε
five

M · πέντε

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐκ
from

P · ἐκ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

δεξιῶν
right

A1A GPM · δεξιός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

δεξιός: 'right'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πέντε

five

M · πέντε

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

pen-te: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐξ

from

P · ἐκ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

ἀριστερῶν

left

A1A GPM · ἀριστερός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

ἀριστερός: 'left'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πλύνειν

plyno

V1 PAN · πλύνω

infinitival verbal form expressing purpose or complement

πλύνω: 'plyno'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτοῖς

he / him / his

RD DPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἔργα

work

N2N APN · ἔργον

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἔργον: 'work'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῶν

the

RA GPN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ὅλοκαυμάτων

whole burnt offering

N3M GPN · ὅλοκαύτωμα

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

ὅλοκαύτωμα: 'whole burnt offering'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἀποκλύζειν

rinse off

V1 PAN · κλύζω + ἀπο

infinitival verbal form expressing purpose or complement

κλύζω + ἀπο: 'rinse off'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτοῖς

he / him / his

RD DPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θάλασσα

sea

N1S NSF · θάλασσα

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

θάλασσα: 'sea'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

εἰς

into / to

P · εἰς

preposition introducing a complement or adverbial phrase

εἰς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

νίπτεσθαι

nip̄to

V1 PMN · νίπτω

main verbal form advancing the narrative or description

νίπτω: 'nip̄to'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τοὺς

the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἱερεῖς

priest

N3V APM · ἱερεύς

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἱερεύς: 'priest'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτῇ

he / him / his

RD DSF · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

7 καὶ ἐποίησεν τὰς λυχνίας τὰς χρυσᾶς δέκα κατὰ τὸ κρίμα αὐτῶν καὶ ἔθηκεν ἐν τῷ ναῷ πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἐξ ἀριστερῶν

And he made the ten golden lampstands according to their ordinance and set them in the temple, five on the right and five on the left.

Lampstands positioned in balanced order καὶ

Light is multiplied and symmetrically arranged. The sanctuary is prepared not only for sacrifice but for ordered illumination before God.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν

poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λυχνίας

lampstand

N1A APF · λυχνία

accusative term functioning as object, measure, or goal

λυχνία: 'lampstand'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χρυσᾶς

golden

A1C APF · χρυσοῦς

accusative term functioning as object, measure, or goal

χρυσοῦς: 'golden'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα

ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

κατὰ

according to / against

P · κατὰ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

κατά: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κρίμα

rule / ordinance

N3M ASN · κρίμα

accusative term functioning as object, measure, or goal

κρίμα: 'rule / ordinance'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

καί

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἔθηκεν

tithemi

VAI AAI3S · τίθημι

main verbal form advancing the narrative or description

τίθημι: 'tithemi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ναῶ

temple

N2 DSM · ναός

dative complement within the clause or phrase

ναός: 'temple'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πέντε five M · πέντε numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ἐκ from P · ἐκ preposition introducing a complement or adverbial phrase ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	δεξιῶν right A1A GPM · δεξιός genitival dependent marking relation, possession, source, or description δεξιός: 'right'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	καὶ and C · καί coordinating or discourse-linking conjunction καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.
πέντε five M · πέντε numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ἐξ from P · ἐκ preposition introducing a complement or adverbial phrase ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	ἀριστερῶν left A1A GPM · ἀριστερός genitival dependent marking relation, possession, source, or description ἀριστερός: 'left'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	

8 καὶ ἐποίησεν τραπέζας δέκα καὶ ἔθηκεν ἐν τῷ ναῷ πέντε ἐκ δεξιῶν καὶ πέντε ἐξ εὐωνύμων καὶ ἐποίησεν φιάλας χρυσᾶς ἑκατόν

And he made ten tables and set them in the temple, five on the right and five on the left; and he made one hundred golden bowls.

Tables and bowls added in abundance καὶ

The pattern of multiplication continues. The holy house is furnished beyond minimal sufficiency, reinforcing the scale of Solomonic provision.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τραπέζας
table

N1S APF · τράπεζα

accusative term functioning as object, measure, or goal

τράπεζα: 'table'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα
ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἔθηκεν
tithemi

VAI AAI3S · τίθημι

main verbal form advancing the narrative or description

τίθημι: 'tithemi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν
in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῷ
the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ναῶ
temple

N2 DSM · ναός

dative complement within the clause or phrase

ναός: 'temple'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

πέντε
five

M · πέντε

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐκ
from

P · ἐκ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

δεξιῶν
right

A1A GPM · δεξιός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

δεξιός: 'right'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

πέντε
five

M · πέντε

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

pente: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐξ
from

P · ἐκ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

εὐωνύμων
left

A1B GPM · εὐώνυμος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

εὐώνυμος: 'left'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

φιάλας
bowl

N1 APF · φιάλη

accusative term functioning as object, measure, or goal

φιάλη: 'bowl'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χρυσᾶς
golden

A1C APF · χρυσοῦς

accusative term functioning as object, measure, or goal

χρυσοῦς: 'golden'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐκατόν
hundred

M · ἐκατόν

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

ekaton: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

9 καὶ ἐποίησεν τὴν αὐλὴν τῶν ἱερέων καὶ τὴν αὐλὴν τὴν μεγάλην καὶ θύρας τῇ αὐλῇ καὶ θυρώματα αὐτῶν κατακεχαλκωμένα χαλκῷ

And he made the court of the priests and the great court, and doors for the court, and overlaid their doors with bronze.

Courtyard architecture completed καὶ

The chapter briefly widens from vessels to the spaces that contain priestly movement and public approach. Even the doors participate in the temple's bronze aesthetic.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

αὐλὴν
court

N1 ASF · αὐλή

accusative term functioning as object, measure, or goal

αὐλή: 'court!'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῶν
the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἱερέων
priest

N3V GPM · ἱερεύς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

ἱερεύς: 'priest!'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

αὐλήν

court

N1 ASF · αὐλή

accusative term functioning as object, measure, or goal

αὐλή: 'court'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

μεγάλην

great

A1 ASF · μέγας

accusative term functioning as object, measure, or goal

μέγας: 'great'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

θύρας

door

N1A APF · θύρα

accusative term functioning as object, measure, or goal

θύρα: 'door'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῇ

the

RA DSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

αὐλῇ

court

N1 DSF · αὐλή

dative complement within the clause or phrase

αὐλή: 'court'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

θυρώματα

door-panel

N3M APN · θύρωμα

accusative term functioning as object, measure, or goal

θύρωμα: 'door-panel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

κατακεχαλκωμένα

chppapn chalkoo + kata

VX · χππαπν χαλκῶ + κατα

main verbal form advancing the narrative or description

χππαπν χαλκῶ + κατα: 'chppapn chalkoo + kata'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

χαλκῶ

bronze

A1C DSM · χαλκοῦς

dative complement within the clause or phrase

χαλκοῦς: 'bronze'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

10 καὶ τὴν θάλασσαν ἔθηκεν ἀπὸ γωνίας τοῦ οἴκου ἐκ δεξιῶν ὡς πρὸς ἀνατολὰς κατέναντι

And he set the sea at the corner of the house on the right, toward the southeast.

The sea receives its final placement καὶ

After describing the sea's form, the text now fixes its position relative to the house. Liturgical function is inseparable from exact placement.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θάλασσαν
sea

N1S ASF · θάλασσα

accusative term functioning as object, measure, or goal

θάλασσα: 'sea'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἔθηκεν
tithemi

VAI AA13S · τίθημι

main verbal form advancing the narrative or description

τίθημι: 'tithemi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἀπὸ
from

P · ἀπό

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἀπό: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

γωνίας
gonia

N1A GSF · γωνία

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

γωνία: 'gonia'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ
the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

οἴκου
house

N2 GSM · οἶκος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐκ

from

P · ἐκ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐκ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

δεξιῶν

right

A1A GPM · δεξιός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

δεξιός: 'right'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ὥς

as / like

X · ὥς

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

os: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

πρός

to / toward

P · πρὸς

preposition introducing a complement or adverbial phrase

πρὸς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

ἀνατολὰς

east

N1 APF · ἀνατολή

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἀνατολή: 'east'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κατέναντι

opposite

D · κατέναντι

preposition introducing a complement or adverbial phrase

κατέναντι: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

11 καὶ ἐποίησεν Χιραμ τὰς κρεάγρας καὶ τὰ πυρεῖα καὶ τὴν ἐσχάραν τοῦ θυσιαστηρίου καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτοῦ καὶ συνετέλεσεν Χιραμ ποιῆσαι πᾶσαν τὴν ἐργασίαν ἣν ἐποίησεν Σαλωμων τῷ βασιλεῖ ἐν οἴκῳ τοῦ θεοῦ

And Hiram made the flesh-hooks and the firepans and the altar-grate and all its vessels, and Hiram finished making all the work that he made for King Solomon in the house of God.

Summary of Hiram's completed implements καὶ

The artisan is named as the one who brings the bronze project to completion. The inventory shows craftsmanship serving the repetitive realities of sacrifice and fire.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Χιραμ
Hiram

N NSM · Χιραμ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Hiram: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κρεάγρας
flesh-hook

N1A APF · κρεάγρα

accusative term functioning as object, measure, or goal

κρεάγρα: 'flesh-hook'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πυρεῖα
firepan

N2N APN · πυρεῖον

accusative term functioning as object, measure, or goal

πυρεῖον: 'firepan'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὴν
the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἐσχάραν
grating

N1A ASF · ἐσχάρα

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἐσχάρα: 'grating'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ
the

RA GSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θυσιαστηρίου

altar

N2N GSN · θυσιαστήριον

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

θυσιαστήριον: 'altar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

πάντα

all / every

A3 APN · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

πᾶς: 'all / every'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

σκεύη

vessel

N3E APN · σκεῦος

accusative term functioning as object, measure, or goal

σκεῦος: 'vessel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτοῦ

he / him / his

RD GSM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

συνετέλεσεν

complete

VAI AAI3S · τελέω + συν

main verbal form advancing the narrative or description

τελέω + συν: 'complete'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Χιραμ

Hiram

N NSM · Χιραμ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Hiram: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ποιῆσαι

poieo

VA AAN · ποιέω

infinitival verbal form expressing purpose or complement

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

πᾶσαν

all / every

A1S ASF · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

πᾶς: 'all / every'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἐργασίαν

work

N1A ASF · ἐργασία

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἐργασία: 'work'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἣν

who / which

RR ASF · ὅς

pronominal element marking reference, possession, or subordination

ὅς: relative pronoun linking the current clause to a preceding noun or idea.

ἐποίησεν

poieo

VAI AA13S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Σαλωμων

Solomon

N NSM · Σαλωμών

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Solomon: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

βασιλεῖ

king

N3V DSM · βασιλεύς

dative complement within the clause or phrase

βασιλεύς: 'king'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

οἴκῳ

house

N2 DSM · οἶκος

dative complement within the clause or phrase

οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θεοῦ

God

N2 GSM · θεός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

θεός: 'God'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

12 στύλους δύο καὶ ἐπ' αὐτῶν γωλαθ τῇ χωθαρεθ ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων δύο καὶ δίκτυα δύο συγκαλύψαι τὰς κεφαλὰς τῶν χωθαρεθ ἃ ἔστιν ἐπὶ τῶν κεφαλῶν τῶν στύλων

two pillars, and on them the bowl-shaped capitals upon the heads of the two pillars, and two networks to cover the two capitals that were upon the heads of the pillars,

Rehearsal of the pillar superstructure **στύλους**

The completion report revisits the temple facade from the perspective of crafted components. The capitals and networks are remembered as discrete achievements within the larger whole.

στύλους

pillar

N2 APM · στῦλος

accusative term functioning as object, measure, or goal

στῦλος: 'pillar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δύο

two

M NDM · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐπ'

upon / over

P · ἐπί

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

γωλαθ

bowl-shaped capital

N AS · γωλαθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

golath: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τῇ

the

RA DSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χωθαρεθ

capital

N DSF · χωθαρεθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

chothareth: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐπὶ

upon / over

P · ἐπί

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κεφαλῶν

head / capital

N1 GPF · κεφαλή

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

κεφαλή: 'head / capital'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

στύλων

pillar

N2 GPM · στῦλος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

στῦλος: 'pillar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δύο

two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

δίκτυα

network

N2N APN · δίκτυον

accusative term functioning as object, measure, or goal

δίκτυον: 'network'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

δύο

two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

συγκαλύψαι

cover over

VA AAN · καλύπτω + συν

infinitival verbal form expressing purpose or complement

καλύπτω + συν: 'cover over'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κεφαλὰς

head / capital

N1 APF · κεφαλή

accusative term functioning as object, measure, or goal

κεφαλή: 'head / capital'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χωθαρεθ

capital

N GPM · χωθαρεθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

chothareth: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ᾗ

who / which

RR APN · ὅς

pronominal element marking reference, possession, or subordination

ὅς: relative pronoun linking the current clause to a preceding noun or idea.

ἐστίν

eimi

V9 PAI3S · εἰμί

main verbal form advancing the narrative or description

εἰμί: 'eimi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐπὶ

upon / over

P · ἐπί

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῶν

the

RA GPF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κεφαλῶν

head / capital

N1 GPF · κεφαλή

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

κεφαλή: 'head / capital'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

στύλων

pillar

N2 GPM · στῦλος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

στῦλος: 'pillar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

13 καὶ κώδωνας χρυσοῦς τετρακοσίους εἰς τὰ δύο δίκτυα καὶ δύο γένη ῥοίσκων ἐν τῷ δικτύῳ τῷ ἐνὶ τοῦ
συγκαλύψαι τὰς δύο γωλαθ τῶν χωθαρεθ ἃ ἔστιν ἐπάνω τῶν στύλων

and four hundred golden bells for the two networks, and two rows of pomegranate-work on the one network, to cover the two bowl-shaped capitals that were upon the pillars,

Ornamental detail for the networks and capitals καὶ

The wording is textually unusual in the Greek tradition, but the literary force is clear: the pillars are lavishly completed with repeated, counted ornament.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

κώδωνας

kodon

N3N APM · κώδων

accusative term functioning as object, measure, or goal

κώδων: 'kodon'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χρυσοῦς

golden

A1C APM · χρυσοῦς

accusative term functioning as object, measure, or goal

χρυσοῦς: 'golden'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τετρακοσίους

four hundred

A1A APM · τετρακόσιοι

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

τετρακόσιοι: 'four hundred'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

εἰς

into / to

P · εἰς

preposition introducing a complement or adverbial phrase

εἰς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

δύο

two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

δίκτυα

network

N2N APN · δίκτυον

accusative term functioning as object, measure, or goal

δίκτυον: 'network'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

δύο
two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

γένη
kind / row

N3E APN · γένος

accusative term functioning as object, measure, or goal

γένος: 'kind / row'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ρόϊσκων
pomegranate ornament

N2 GPM · ρόισκος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

ρόισκος: 'pomegranate ornament'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν
in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῷ
the

RA DSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

δικτύω
network

N2N DSN · δίκτυον

dative complement within the clause or phrase

δίκτυον: 'network'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῷ
the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἐνὶ
one

A3 DSM · εἷς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

εἷς: 'one'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ
the

RA GSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

συγκαλύψαι
cover over

VA AAN · καλύπτω + συν

infinitival verbal form expressing purpose or complement

καλύπτω + συν: 'cover over'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

δύο

two

M · δύο

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

dyo: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

γωλαθ

bowl-shaped capital

N APF · γωλαθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

golath: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τῶν

the

RA GPN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χωθαρεθ

capital

N GPN · χωθαρεθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

chothareth: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ὃς

who / which

RR APN · ὃς

pronominal element marking reference, possession, or subordination

ὃς: relative pronoun linking the current clause to a preceding noun or idea.

ἐστιν

eimi

V9 PAI3S · εἰμί

main verbal form advancing the narrative or description

εἰμί: 'eimi'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐπάνω

epano

D · ἐπάνω

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

epano: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

στύλων

pillar

N2 GPM · στῦλος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

στῦλος: 'pillar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

14 καὶ τὰς μεχωνωθ ἐποίησεν δέκα καὶ τοὺς λουτήρας ἐποίησεν ἐπὶ τῶν μεχωνωθ

and he made the stands, and he made the lavers upon the stands,

Stands and lavers recalled together καὶ

The concise notice pairs support and basin, underscoring that the temple furnishings are systems rather than isolated objects.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

μεχωνωθ
stand

N APF · μεχωνωθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

mechonoth: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

δέκα
ten

M · δέκα

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

deka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λουτήρας
laver

N3 APM · λουτήρ

accusative term functioning as object, measure, or goal

λουτήρ: 'laver'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐποίησεν

poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ἐπὶ

upon / over

P · ἐπί

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῶν

the

RA GPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

μεχωνωθ

stand

N GPF · μεχωνωθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

mechonoṯ: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

15 καὶ τὴν θάλασσαν μίαν καὶ τοὺς μόσχους τοὺς δώδεκα ὑποκάτω αὐτῆς

the one sea, and the twelve calves beneath it,

The great laver summarized with its supports

καὶ

The verse telescopes a major furnishing into a short reminder, assuming the reader now recognizes its central role and symbolic structure.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὴν

the

RA ASF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θάλασσαν

sea

N1S ASF · θάλασσα

accusative term functioning as object, measure, or goal

θάλασσα: 'sea'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

μίαν

one

A1A ASF · εἷς

numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence

εἷς: 'one'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ and C · καί <i>coordinating or discourse-linking conjunction</i> καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.	τοὺς the RA APM · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	μόσχους calf N2 APM · μόσχος <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> μόσχος: 'calf'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	τοὺς the RA APM · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.
δώδεκα twelve M · δώδεκα <i>numeral quantifying persons, objects, measures, or sequence</i> dodeka: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ὑποκάτω under D · ὑποκάτω <i>preposition introducing a complement or adverbial phrase</i> ὑποκάτω: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	αὐτῆς he / him / his RD GSF · αὐτός <i>pronominal element marking reference, possession, or subordination</i> αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.	

16 καὶ τοὺς ποδιστῆρας καὶ τοὺς ἀναλημπτῆρας καὶ τοὺς λέβητας καὶ τὰς κρεάγρας καὶ πάντα τὰ σκεύη αὐτῶν ἃ ἐποίησεν Χιραμ καὶ ἀνήνεγκεν τῷ βασιλεῖ Σαλωμων ἐν οἴκῳ κυρίου χαλκοῦ καθαροῦ

and the pedestals and the lifting-forks and the cauldrons and the flesh-hooks and all their vessels, which Hiram made and brought to King Solomon for the house of the Lord, of pure bronze.

Further bronze implements and their material quality

καὶ

The piling up of utensils keeps the reader at the level of actual cultic practice. Service requires not only grand symbols but also numerous durable tools.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ποδιστήρας
pedestal

N3R APM · ποδιστήρ

accusative term functioning as object, measure, or goal

ποδιστήρ: 'pedestal'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἀναλημπτήρας
lifting-fork

N3R APM · ἀναλημπτήρ

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἀναλημπτήρ: 'lifting-fork'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λέβητας
cauldron

N3T APM · λέβης

accusative term functioning as object, measure, or goal

λέβης: 'cauldron'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κρέαγρας
flesh-hook

N1A APF · κρέαγρα

accusative term functioning as object, measure, or goal

κρέαγρα: 'flesh-hook'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

πάντα
all / every

A3 APN · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

πᾶς: 'all / every'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

σκεύη
vessel

N3E APN · σκεῦος

accusative term functioning as object, measure, or goal

σκεῦος: 'vessel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPN · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

ὃς

who / which

RR APN · ὅς

pronominal element marking reference, possession, or subordination

ὅς: relative pronoun linking the current clause to a preceding noun or idea.

ἐποίησεν

poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Χιραμ

Hiram

N NSM · Χιραμ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Hiram: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἀνήνεγκεν

bring up / offer

VAI AAI3S · φέρω + ἀνα

main verbal form advancing the narrative or description

φέρω + ἀνα: 'bring up / offer'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

βασιλεῖ

king

N3V DSM · βασιλεὺς

dative complement within the clause or phrase

βασιλεὺς: 'king'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

Σαλωμων Solomon N DSM · Σαλωμών <i>proper name within the Solomonic royal or temple narrative</i> Solomon: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.	ἐν in P · ἐν <i>preposition introducing a complement or adverbial phrase</i> ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	οἶκω house N2 DSM · οἶκος <i>dative complement within the clause or phrase</i> οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	κυρίου Lord N2 GSM · κύριος <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> κύριος: 'Lord'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.
χαλκοῦ bronze A1C GSM · χαλκοῦς <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> χαλκοῦς: 'bronze'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	καθαροῦ pure A1A GSN · καθαρός <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> καθαρός: 'pure'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.		

17 ἐν τῷ περιχώρῳ τοῦ Ιορδάνου ἐχώνευσεν αὐτὰ ὁ βασιλεὺς ἐν τῷ πάχει τῆς γῆς ἐν οἴκῳ Σοκχωθ καὶ ἀνὰ μέσον Σιρδαθα

In the plain of the Jordan the king cast them, in the clay ground, between Succoth and Seredatha.

Casting location in the Jordan plain ἐν

The verse briefly relocates the reader from Jerusalem to the production site. The temple's splendor depends on a wider geography of labor, material, and royal reach.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῷ

the

RA DSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

περιχώρῳ

perichoros

A1B DSM · περίχωρος

dative complement within the clause or phrase

περίχωρος: 'perichoros'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

Ἰορδάνου

Jordan

N1M GSM · Ἰορδάνης

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

Ἰορδάνης: 'Jordan'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐχώννευσεν

choneyo

VAI AAI3S · χωνεύω

main verbal form advancing the narrative or description

χωνεύω: 'choneyo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτὰ

he / him / his

RD APN · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

ὁ

the

RA NSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

βασιλεὺς

king

N3V NSM · βασιλεύς

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

βασιλεύς: 'king'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τῷ

the

RA DSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πάχει

thickness

N3E DSN · πάχος

dative complement within the clause or phrase

πάχος: 'thickness'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τῆς

the

RA GSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

γῆς

earth / land

N1 GSF · γῆ

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

γῆ: 'earth / land'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἐν

in

P · ἐν

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐν: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

οἴκῳ

house

N2 DSM · οἶκος

dative complement within the clause or phrase

οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

Σοκχωθ

Succoth

N GSM · Σοκχωθ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Succoth: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἀνὰ

up / throughout

P · ἀνά

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἀνά: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

μέσον

mesos

A1 ASN · μέσος

accusative term functioning as object, measure, or goal

μέσος: 'mesos'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

Σιρδαθα

Seredatha

N GSM · Σιρδαθα

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Seredatha: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

18 καὶ ἐποίησεν Σαλωμων πάντα τὰ σκεύη ταῦτα εἰς πλῆθος σφόδρα ὅτι οὐκ ἐξέλιπεν ὀλκὴ τοῦ χαλκοῦ

And Solomon made all these vessels in very great abundance, for the weight of the bronze was not exhausted.

Abundance beyond precise weighing

καὶ

The statement of inexhaustible bronze functions as a summary of scale. Solomonic provision is represented as more than sufficient for the sanctuary's needs.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν

poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Σαλωμων

Solomon

N NSM · Σαλωμών

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Solomon: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

πάντα

all / every

A3 APN · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

πᾶς: 'all / every'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

σκεύη

vessel

N3E APN · σκεῦος

accusative term functioning as object, measure, or goal

σκεῦος: 'vessel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ταῦτα

this / these

RD APN · οὗτος

pronominal element marking reference, possession, or subordination

οὗτος: demonstrative pronoun used to point out a matter at hand or gather material already in view.

εἰς

into / to

P · εἰς

preposition introducing a complement or adverbial phrase

εἰς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

πλῆθος

multitude

N3E ASN · πλῆθος

accusative term functioning as object, measure, or goal

πλῆθος: 'multitude'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

σφόδρα

greatly

D · σφόδρα

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

sphodra: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ὅτι

for / because

C · ὅτι

causal or content conjunction introducing explanation or speech

ὅτι: conjunction introducing cause, explanation, or the content of speech within the royal-temple narrative.

οὐκ

not

D · οὐ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

oy: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

ἐξέλιπεν

fail / run short

VBI AAI3S · λείπω + ἐκ

main verbal form advancing the narrative or description

λείπω + ἐκ: 'fail / run short'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

ὀλκή

weight

N1 NSF · ὀλκή

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

ὀλκή: 'weight'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χαλκοῦ

bronze

A1C GSM · χαλκοῦς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

χαλκοῦς: 'bronze'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

19 καὶ ἐποίησεν Σαλωμων πάντα τὰ σκεύη οἴκου κυρίου καὶ τὸ θυσιαστήριον τὸ χρυσοῦν καὶ τὰς τραπέζας καὶ ἐπ' αὐτῶν ἄρτοι προθέσεως

And Solomon made all the vessels of the house of the Lord, and the golden altar, and the tables, and upon them the bread of the presence,

Turn to the house's golden furnishings

καὶ

The focus shifts from the bronze court system to the precious-metal items of the inner house. The movement inward mirrors the sanctuary's own spatial logic.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐποίησεν
poieo

VAI AAI3S · ποιέω

main verbal form advancing the narrative or description

ποιέω: 'poieo'; verbal form carrying the action, description, or purpose of the Solomonic royal-temple narrative.

Σαλωμων
Solomon

N NSM · Σαλωμών

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

Solomon: transliterated proper name preserved in the Solomonic temple narrative and its surrounding royal memory.

πάντα
all / every

A3 APN · πᾶς

accusative term functioning as object, measure, or goal

πᾶς: 'all / every'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὰ
the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

σκεύη
vessel

N3E APN · σκεῦος

accusative term functioning as object, measure, or goal

σκεῦος: 'vessel'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

οἴκου
house

N2 GSM · οἶκος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κυρίου
Lord

N2 GSM · κύριος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

κύριος: 'Lord'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὸ
the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θυσιαστήριον
altar

N2N ASN · θυσιαστήριον

accusative term functioning as object, measure, or goal

θυσιαστήριον: 'altar'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τὸ
the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

χρυσοῦν

golden

A1C ASN · χρυσοῦς

accusative term functioning as object, measure, or goal

χρυσοῦς: 'golden'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

τραπέζας

table

N1S APF · τράπεζα

accusative term functioning as object, measure, or goal

τράπεζα: 'table'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἐπ'

upon / over

P · ἐπί

preposition introducing a complement or adverbial phrase

ἐπί: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPM · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

ἄρτοι

bread

N2 NPM · ἄρτος

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

ἄρτος: 'bread'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

προθέσεως

showbread

N3I GSF · πρόθεσις

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

πρόθεσις: 'showbread'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

20 καὶ τὰς λυχνίας καὶ τοὺς λύχνους τοῦ φωτὸς κατὰ τὸ κρίμα καὶ κατὰ πρόσωπον τοῦ δαβὶρ χρυσοῦ καθαροῦ

and the lampstands and their lamps for giving light according to the rule in front of the inner sanctuary, of pure gold,

Lamp service before the debir

καὶ

The mention of prescribed order recalls that sacred beauty is regulated beauty. Light in the sanctuary is governed by pattern, not left to improvisation.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς
the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λυχνίας
lampstand

N1A APF · λυχνία

accusative term functioning as object, measure, or goal

λυχνία: 'lampstand'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τοὺς
the

RA APM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λύχνους
lychnos

N2 APM · λύχνος

accusative term functioning as object, measure, or goal

λύχνος: 'lychnos'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ
the

RA GSN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

φωτὸς
light

N3T GSN · φῶς

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

φῶς: 'light'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

κατὰ

according to / against

P · κατὰ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

κατὰ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τὸ

the

RA ASN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

κρίμα

rule / ordinance

N3M ASN · κρίμα

accusative term functioning as object, measure, or goal

κρίμα: 'rule / ordinance'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

κατὰ

according to / against

P · κατὰ

preposition introducing a complement or adverbial phrase

κατὰ: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

πρόσωπον

face / presence

N2N ASN · πρόσωπον

accusative term functioning as object, measure, or goal

πρόσωπον: 'face / presence'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

δαβὶρ

inner sanctuary

N GSN · δαβὶρ

proper name within the Solomonic royal or temple narrative

δαβὶρ: 'inner sanctuary'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χρυσίου

gold

N2N GSN · χρυσίου

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

χρυσίου: 'gold'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καθαροῦ

pure

A1A GSN · καθαρός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

καθαρός: 'pure'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

21 καὶ λαβίδες αὐτῶν καὶ οἱ λύχνοι αὐτῶν καὶ τὰς φιάλας καὶ τὰς θυίσκας καὶ τὰ πυρεῖα χρυσοῦ καθαροῦ

and their snuffers and their lamps and the bowls and the censers and the firepans, of pure gold,

Small gold implements complete the service ensemble καὶ

The chapter refuses to separate holy grandeur from ordinary maintenance. Even trimming, carrying fire, and handling offerings require crafted purity.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

λαβίδες

snuffer

N3D NPF · λαβίς

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

λαβίς: 'snuffer'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPN · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

οἱ
the

RA NPM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

λύχνοι

lychnos

N2 NPM · λύχνος

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

λύχνος: 'lychnos'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

αὐτῶν

he / him / his

RD GPN · αὐτός

pronominal element marking reference, possession, or subordination

αὐτός: personal pronoun; here referring back to the nearest salient person, object, or possession in the narrative.

καὶ
and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

φιάλας

bowl

N1 APF · φιάλη

accusative term functioning as object, measure, or goal

φιάλη: 'bowl'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰς

the

RA APF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θυίσκας

censer

N1 APF · θυίσκη

accusative term functioning as object, measure, or goal

θυίσκη: 'censer'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

τὰ

the

RA APN · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

πυρεῖα

firepan

N2N APN · πυρεῖον

accusative term functioning as object, measure, or goal

πυρεῖον: 'firepan'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

χρυσίου

gold

N2N GSN · χρυσίον

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

χρυσίον: 'gold'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

καθαροῦ

pure

A1A GSN · καθαρός

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

καθαρός: 'pure'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

22 καὶ ἡ θύρα τοῦ οἴκου ἡ ἐσωτέρα εἰς τὰ ἅγια τῶν ἁγίων εἰς τὰς θύρας τοῦ οἴκου τοῦ ναοῦ χρυσαῖς

and the inner doors of the house, for the holy of holies, and the doors of the house of the temple, were of gold.

Golden doors close the furnishing inventory καὶ

The final note returns to thresholds. The house is complete not only in vessels but in the very entrances that regulate access to its holiest spaces.

καὶ

and

C · καί

coordinating or discourse-linking conjunction

καί: coordinating conjunction linking clauses, items, and movements in the Chronicler's additive narrative style.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

θύρα

door

N1A NSF · θύρα

nominative term functioning as subject, predicate, or listed item

θύρα: 'door'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

τοῦ

the

RA GSM · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

οἴκου

house

N2 GSM · οἶκος

genitival dependent marking relation, possession, source, or description

οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

ἡ

the

RA NSF · ὁ

article specifying the following noun or phrase

Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.

ἐσωτέρα

esoteros

A1A APNC · ἐσώτερος

accusative term functioning as object, measure, or goal

ἐσώτερος: 'esoteros'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

εἰς

into / to

P · εἰς

preposition introducing a complement or adverbial phrase

εἰς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.

τὰ the RA APN · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	ἅγια holy A1A APN · ἅγιος <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> ἅγιος: 'holy'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	τῶν the RA GPN · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	ἁγίων holy A1A GPN · ἅγιος <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> ἅγιος: 'holy'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.
εἰς into / to P · εἰς <i>preposition introducing a complement or adverbial phrase</i> εἰς: preposition introducing relation, direction, position, or accompaniment within the clause.	τὰς the RA APF · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	θύρας door N1A APF · θύρα <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> θύρα: 'door'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	τοῦ the RA GSM · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.
οἴκου house N2 GSM · οἶκος <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> οἶκος: 'house'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	τοῦ the RA GSM · ὁ <i>article specifying the following noun or phrase</i> Definite article from ὁ, ἡ, τό marking and specifying the following noun or phrase.	ναοῦ temple N2 GSM · ναός <i>genitival dependent marking relation, possession, source, or description</i> ναός: 'temple'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.	χρυσᾶς golden A1C APF · χρυσοῦς <i>accusative term functioning as object, measure, or goal</i> χρυσοῦς: 'golden'; used here in its ordinary sense within the Solomonic royal-temple narrative.

On the labels. Parsing gives Tense·Voice·Mood·Person·Number (+ Case·Number·Gender for participles) and lemma. The *syntactic-function* and **semantic-force** tiers follow standard intermediate-grammar categories (e.g. Wallace, *Greek Grammar Beyond the Basics*); both involve interpretive judgment, and the majority reading has been chosen where opinions differ. Lexical notes condense commonly cited data (etymology, sense range, synonym contrasts, NT frequency, OT/LXX echoes) and are no substitute for a lexicon.

On the discourse tier. Discourse structure operates above the word, so it is shown at the clause/verse level (the connective, the relation it signals, and the role of the clause) and summarized in the chapter outline. Relation labels, any proposed chiasm, and the paragraph divisions reflect a common reading of the argument; other discourse analyses segment and label some relations differently.